

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 30 (1967)  
**Heft:** [9]  
  
**Rubrik:** Laugh a little ...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

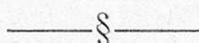
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FUTURE SWISS CLUB?

### August 1st Celebrations in Northland

Over a dozen people from around Northland gathered at the home of Mr & Mrs F. Battig, MacLeod's Bay, Whangarei Heads, to celebrate the 1st of August. A recent tape-recording from Switzerland of folk music helped to create atmosphere and provide an incentive for some spirited dancing.

—A. Weiss



### OUTSTANDING BOOKS FOR YOUR SHELF

**“25 mal die Schweiz”:** Your personal interest will be held, as you read about your own canton, treated in considerable detail. It is fascinating to read about the forces at work which produced such jealously guarded cantonal individuality within the unity of the Swiss Confederation.

Author: Fritz Rene Allemann.

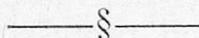
Publisher: R. Piper & Co., Prag-Muenchen.

**Alt-Bundesrat F. T. Wahlen—“Dem Gewissen verpflichtet”:** This book is a “must”. Reading it, we sense a man of highest integrity, nobility of thought, brilliant judgment, human understanding and a great oratory gift. Given between the years 1940-1965, these speeches include his comprehensive knowledge of the problems of the 5th Switzerland and are of particular interest to us.

Author: F. T. Wahlen.

Publisher: Fretz & Wasmuth Verlag A.G., Zuerich.

**These books can be ordered through your local bookshop.**



## Laugh a little . . .

### SERENADE

In front of a house with closed windows the village brass band played its pieces.

A stranger asks: “What are you doing here.”

“We are serenading the chairman of our village council.”

“Your chairman is very impolite, at least he could show himself at the window.”

Upon this remark the trombone player stops playing and says: “I can't be everywhere.”

—Nebelspalter